

## ශ්‍රී ලංකාවේ පවතින ගංවතුර හා නාශ යෑම් තත්ත්වය

අධික මෝසම් වැසි නිසා ඇති වූ බරපතල ගංවතුර හා නාශ යෑම් තත්ත්වය හේතුවෙන් ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රදේශ ගණනාවක් විනාශයට පත්ව ඇත මේ හේතුවෙන් පළාත් 15 ක පවුල් 128,586 කට අයත් 471,542 ක ජනතාවක් අවතැන්ව ඇති බව ආපදා කළමනාකරණ මධ්‍යස්ථානය සඳහන් කරයි. 2017.05.29 දින ආපදා කළමනාකරණ මධ්‍යස්ථානය විසින් නිකුත් කරන ලද වාර්තා අනුව මරණ 164 ක් සිදුවී ඇති අතර 104 දෙනෙකු පමණ අතුරුදහන්ව ඇත. තවද පවුල් 18,652 කට අයත් 75,236 ක පිරිසක් මේ වනවිට ආරක්ෂිත මධ්‍යස්ථාන 336 ක රඳවා ඇත.

ගංවතුරට ගොදුරු වුවන්ට අවශ්‍ය සහන සැලසීම සඳහා ගරු ජනාධිපතිතුමාගේ සහ අගමැතිතුමාගේ මග පෙන්වීම යටතේ ත්‍රිවිධ හමුදාව සහ අදාළ රාජ්‍ය ආයතන බල ගන්වා තිබේ.

අවශ්‍ය සහන ද්‍රව්‍ය ලැබීය්තුව ආපදා කළමනාකරණ මධ්‍යස්ථානය මගින් නිකුත් කර ඇති අතර ජෙනරේටර් යන්ත්‍ර හා කුඩාරම් වහාම අවශ්‍ය බව කරුණාවෙන් සලකන්න.

පවතින තත්වය හේතුවෙන් රජයේ ප්‍රතිපාදන වෙන්කළ නොහැකි නිසා භාණ්ඩ ප්‍රවාහන ගාස්තු යවන්නා විසින් දැරිය යුතු බව කාරුණිකව සලකන්න. සියළු සහන ද්‍රව්‍ය ලේකම්, ආපදා කළමනාකරණ අමාත්‍යාංශය වෙත යොමු කළ යුතුයි.

ජලගැල්මෙන් විපතට පත් වුවන්ගේ සහන අරමුදල සඳහා මූල්‍යමය ආධාර ආපදා කළමනාකරණ අමාත්‍යාංශය වෙත යැවීම සඳහා ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලය හෝ මිලාන් කොන්සල් ජනරාල් කාර්යාලය වෙත ලබාදිය හැක.

ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලය, රෝමය

2017.05.29

## அறிவித்தல்

### இலங்கைகளின் வெள்ள சூழ்நிலை மற்றும் மண் சரிவு இடர் அனர்த்த நிலைமை

இலங்கையின் சில பிரதேசங்களில் நிலவிய மோசமான காலநிலை காரணமாக ஏற்பட்ட வெள்ளத்தினாலும், மண் சரிவினாலும் ஏராளமான மக்கள் பாதிப்படைந்துள்ளனர். குறிப்பாக 15 மாகாணங்களில் 128,586 குடும்பங்கள் குடும்பங்களை சேர்ந்த 471542 பேர் இவ் இடர் அனர்த்தத்துக்கு உட்பட்டுள்ளதாக இடர் அனர்த்த முகாமைத்துவ நிலையம் அறிவித்துள்ளது. இடர் அனர்த்த முகாமைத்துவ நிலையத்தினால் 2017.05.29ம் திகதி வெளியிடப்பட்ட தகவலின் படி 164 பேர் மரணமடைந்துள்ளதாவும், 104 பேர் காணமற் போயுள்ளதாவும் மேலும் 18652 குடும்பங்களை சேர்ந்த 75236 பேர் , 336 தற்காலிக முகாம்களில் தங்க வைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

வெள்ளத்தில் பாதிப்படைந்துள்ளவர்களுக்கு தேவையான நிவாரணங்களை வழங்கும் பணிகளில் அதி மேதகு சனாதிபதியினதும், கௌரவ பிரதம மந்திரியினதும் வழிகாட்டலின் பேரில் பொதுப் பணி துறையும், முப்படையினரும் ஈடுபடுத்தப்பட்டுள்ளனர்.

இடர் முகாமைத்துவ நிலையத்தினால் தேவைப்படும் நிவாரண பொருட் பட்டியல் வெளியிடப்பட்டுள்ளதுடன் இதில் கூடாரம் மற்றும் மின் பிறப்பாக்கிகள் (ஜெனரேட்டர்கள்) உடன் தேவைப்படுவதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

தற்போதைய நிலமையில் நிதி ஒதுக்கீடு செய்ய இயலாத காரணத்தினால் நிவாரண பொருட்களை கொண்டு செல்லும் போக்குவரத்த செலவினை, பொருள் அனுப்புபவர்களே ஏற்க வேண்டுமென்பதுடன் சகல நிவாரண பொருட்களும், இடர் முகாமைத்துவ நிலைய செயலாளருக்கு அனுப்பி வைத்தல் வேண்டும்.

வெள்ளத்தினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களின் நிவாரண நிதிக்கு கிடைக்கும் “நிதி உதவிகளை” இடர் முகாமைத்துவ நிலையத்துக்கு அனுப்பிவைப்பதற்கு அவ்வாறான நிதி உதவிகளை, ரோம் நகரின் இலங்கை தூதரகத்திடம் அல்லது மிலான் கொன்சுலேட் ஜெனலால் அலுவலத்திற்கு வழங்கப்படலாம்.

இலங்கை தூதவர் பணிமனை  
ரோம்.

## NOTICE

### Flood Situation in Sri Lanka

Due to heavy monsoon rains several areas of Sri Lanka have been affected by serious flooding and landslides. According to the Disaster Management Centre Around 471,542 People belonging to 128,586 families were affected in 15 Districts due to the flood situation. 164 Deaths and 104 missing are reported as per the situation report issued by the Disaster Management Centre on 29-05-2017. Further, 75,236 people belonging to 18,652 families were located at 336 safe locations.

Tri forces and relevant government agencies have been mobilised to assist flood victims and provide necessary relief under the direction of H.E the President and Hon.Prime Minister.

The Ministry of Disaster Management has provided a list of relief items. Please note that Generators and Tarpauline Tents are needed urgently.

Kindly note that air freight and shipment charges must be borne by the sender. All consignments should be addressed to Secretary/Ministry of Disaster Management. **Any financial contributions for the "Flood Relief Fund" may be given to the Embassy of Sri Lanka in Rome to be sent to the Ministry of Disaster Management.**

*Embassy of Sri Lanka  
Rome  
29.05 2017*

**Requested Relief Materials for affected Districts  
National Disaster Relief Services Centre**

S/N	Items	Quantity
1	Bed Sheets	8,300
2	Blanket	1,500
3	Folding Mattress	6,100
4	Generators	75
5	Gum boots	1,250
6	Life Jackets	500
7	Mats	9,150
8	Mobile Toilets	100
9	Mosquito Net	3,200
10	Pillows	1,500
11	Rain Coats	500
12	Tarpaulin	7,000
13	Tent	5,000
14	Torch	1,750
15	Towells	6,300
16	Umbrellas	500
17	Candle boxes	2,200
18	Match-Box	2,000
19	flash lights	600
20	Soap	20,000
21	Sanitary kits (boxes)	8,000
22	Tooth paste	9,000
23	Tooth brush	9,000
24	Samon tin	10,000
25	Milk packets	7,500
26	Cooking pots (large)	300
27	Water pumps	250
28	Plates	8,000
29	Diapers	5,000
30	School bags	9,000
31	Water bottles (5L)	20,000

